

**QUALITY ASSURANCE (ASEGURAMIENTO DE CALIDAD)  
 CERTIFICATE OF COMPLIANCE (CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO)**

**WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED  
 ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE  
 OF THE FOLLOWING STANDARDS:**

**CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO  
 DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS  
 EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES STANDARES:**

- ANSI B16.11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED**
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS**
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING**
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES**
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS**
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES**

**PART. No.:** 68990  
 (CODIGO)

**DESCRIPTION:** 2" FIG. 950SH AA F5, API TRIN No. 1  
 (DESCRIPCION) VALV. COMP. DE ACERO FORJ.

**VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES  
 FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX**

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	3000	3000	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

**FACTURA : 43680 PARTIDA : 06**

ITEM PARTE	HEAT No. COLADA	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)												MECH. TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	N	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
CPD.	CLF5	A 182 F5	0.10	0.49	0.009	0.002	0.40	0.200	4.410	0.480	0.000	0.000	0.000	0.000	94.40	69.60	25.6	66.9	210
YUGO	CLF5	A 182 F5	0.10	0.49	0.009	0.002	0.40	0.200	4.410	0.480	0.000	0.000	0.000	0.000	94.40	69.60	25.6	66.9	210

CERTIFIED BY:

  
 \_\_\_\_\_  
 QUALITY ASSURANCE  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFICADO POR: